

# Information för arbetsgivaren om Sommarsedeln 2020

Sommarsedeln är ett gemensamt projekt för ungdomar, företagare i Helsingfors, Helsingforsregionens handelskammare och Helsingfors stad för att främja ungas sommarsysselsättning.

Helsingfors stad betalar 300 euro till en arbetsgivare som anställer en elev i årskurs 9 med Sommarsedeln **mellan den 1 juni och den 12 augusti 2020**.

## Sommarsedelns användningsvillkor

- Antalet arbetstimmar skall vara **minst 60 timmar och 18 timmar/vecka**
- Bruttolönen skall vara **minst 350 euro för 60 arbetstimmar**. I beloppet ingår semesterersättning. Därutöver betalar arbetsgivaren normala arbetsgivaravgifter.
- Arbetsgivaren kan också anställa en ung person för ett högre antal timmar eller en längre period. **Om arbetstiden överstiger 60 timmar måste lönen motsvara minst minimilönen enligt sektorns kollektivavtal**.
- Arbetet kan utföras under en eller flera perioder under Sommarsedelns giltighetstid (1.6–12.8.2020)

Staden rekommenderar att arbetsgivaren följer anställningsprinciperna i branschens

kollektivavtal och förutsätter att principerna i kampanjen Vastuullinen kesäduuni 2020 ([www.kesaduuni.org](http://www.kesaduuni.org)) följs t.ex. genom att göra skriftligt anställningsavtal och ge skriftligt arbetsintyg till den unga.

**Arbetsgivaren kan under sommaren anställa flera ungdomar som har en Sommarsedel.**

## Inlämning av Sommarsedeln

Den unga ger Sommarsedelblanketten till arbetsgivaren. Efter ett avslutat anställningsförhållande skall arbetsgivaren **senast den 30 september** lämna in den ifyllda Sommarsedelblanketten i original med bilagor till Helsingfors stads ungdomsservice. **Bilagorna som skall bifogas är löneintyg och skriftligt arbetsavtal**. Efter att handlingarna har granskats betalas Sommarsedelpengarna (300 euro) till arbetsgivarens konto.

**OBS! Om Sommarsedeln inte återlämnas i tid eller bilagor saknas eller Sommarsedelns villkor uppfylls inte (t.ex. det lägsta antalet anställningstimmar uppfylls inte eller lönen är för låg), betalas INTE Sommarsedel-bidraget till arbetsgivaren.**

## Returadress för Sommarsedeln:

Helsingfors stad, Kultur och fritid  
Ungdomsservicen / Sommarsedeln  
PB 51400, 00099 Helsingfors stad

**eller alternativt som skannat inkl. bilagor till:**

[kesaseteli@hel.fi](mailto:kesaseteli@hel.fi)

## Tilläggsinfo:

[www.kesaseteli.munstadi.fi](http://www.kesaseteli.munstadi.fi)  
[kesaseteli@hel.fi](mailto:kesaseteli@hel.fi)  
Tfn 040 485 7713

## Ungdomar som arbetstagare

För arbetstagare under 18 år tillämpas lagen och förordningen om unga arbetstagare. Ungdomars arbete får inte kräva större ansträngning eller större ansvar än vad som är rimligt i förhållande till den unga personens ålder och styrka. Arbetsgivaren måste alltid handla och orientera den unga arbetstagaren i arbetsuppgifterna med särskild omsorg.

Arbetstiden får inte överstiga nio timmar i dygnet och 48 timmar i veckan. Arbetstiden för en person som har fyllt 15 år skall i regel vara mellan klockan 6.00 och klockan 22.00. Till arbetstagare som inte fyllt 18 år skall ges minst 38 timmars oavbruten veckovila.  
[www.tyosuojelu.fi/web/sv/anstallningsforhallande/ung-arbetstagare](http://www.tyosuojelu.fi/web/sv/anstallningsforhallande/ung-arbetstagare)

## Principer för ett ansvarsfullt sommarjobb:

- Bra erfarenheter av att söka jobb
- Meningsfullt arbete
- Tillräcklig orientering och handledning
- Rättvisa och jämlikhet
- Rimlig lön
- Skriftligt arbetsavtal och arbetsintyg

# Information till ungdomar om Sommarsedeln

## Vem är Sommarsedeln avsedd för?

År 2020 får eleverna i årskurs 9 i alla Helsingfors skolor en Sommarsedel. Sommarsedeln är numrerad och personlig.

### Kom ihåg detta:

- Minst 60 arbetstimmar med Sommarsedeln.
- Minst 18 timmar arbete i veckan.
- Du får minst 350 euro i lön av arbetsgivaren (för 60 arbets timmar). I beloppet ingår semesterersättning. Summan innehåller semesterersättning. Skatt och normala arbetsgivaravgifter dras av från summan.
- Om sommarjobbet varar en längre tid skall också lönen vara proportionellt högre än 350 euro.

Sommarsedeln gör det lättare för dig att hitta ett sommarjobb. Sedeln är värd 300 euro. Med en Sommarsedel i handen är du ett steg närmare dina drömmars sommarjobb!

## Gör så här:

1. **Skriv ditt namn och dina övriga uppgifter på din Sommarsedel (punkten "Ifylls av den unga personen").**
2. Ta kontakt med arbetsgivare och erbjud dem Sommarsedeln.

3. Ingå ett skriftligt arbetsavtal.
4. Börja sommarjobba. **Glöm inte att ge din Sommarsedel, ditt skattekort och ditt bankkontonummer till arbetsgivaren.**
5. Arbetsgivaren betalar dig först lön och skickar därefter Sommarsedeln till Helsingfors stad. Helsingfors stad betalar arbetsgivaren 300 euro efter sommarjobbet.

**Du kan använda Sommarsedeln för sommar jobb mellan den 1 juni och den 12 augusti 2020.**

## Med sommarsedeln KAN du söka jobb hos:

- företag
- föreningar
- stiftelser
- församlingar

## Med sommarsedeln kan du INTE söka jobb hos:

- direkt hos privata hushåll (egen familj eller hos far- eller morföräldrar m.m.) se tilläggsinfo på: kesaseteli.munstadi.fi
- Helsingfors stad eller andra kommuner (t.ex. stadens bibliotek eller simhallar)
- statliga enheter

## Vill du fråga mera om Sommarsedeln?

Ta kontakt: kesaseteli@hel.fi

## Tips för att söka sommarjobb

1. Sök möjliga sommarjobb på en bred front.
2. Ta modigt kontakt med arbetsgivare.
3. Presentera dig själv och berätta om Sommarsedeln.
4. Berätta om vad du kan.
5. Ge arbetsgivaren din CV

## Till läroavtalsplats från sommarjobbet?

Skulle du vilja avlägga en yrkesexamen genom att lära dig genom att arbeta? Visa din talang under sommaren och tala med din arbetsgivare om du kunde fortsätta att arbeta som läroavtalsstuderande.

## Fråga mera om läroavtalsutbildningen:

Jan Berghem  
jan.berghem@edu.hel.fi  
Tfn 040 334 8989

